

**XX ს.-ის 80-იანი წლების ქართული სახელოვნებო ნარატივი
ლიტერატურულსა და კინემატოგრაფიულ მედიებში (ოთარ ჩხეიძის
რომანი ბორიასი და გიორგი შენგელაიას კინოფილმი ახალგაზრდა
კომპოზიტორის მოგზაურობა)**

ეთერ თიკანაშვილი

*სამაგისტრო ნაშრომი წარდგენილია ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის
მეცნიერებათა და ხელოვნების ფაკულტეტზე შედარებითი
ლიტერატურათმცოდნეობის მაგისტრის აკადემიური ხარისხის მინიჭების
მოთხოვნის შესაბამისად*

**პროგრამა: უცხო ენათა ფილილოგია და შედარებითი
ლიტერატურათმცოდნეობა (შედარებითი ლიტერატურათმცოდნეობა)**

სამეცნიერო ხელმძღვანელი: ლევან ცაგარელი, პროფესორი, დოქტორი

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

თბილისი, 2018

განაცხადი

როგორც წარდგენილი სადისერტაციო ნაშრომის ავტორი, ვაცხადებ, რომ ნაშრომი წარმოადგენს ჩემს ორიგინალურ ნამუშევარს და არ შეიცავს სხვა ავტორების მიერ აქამდე გამოქვეყნებულ, გამოსაქვეყნებლად მიღებულ ან დასაცავად წარდგენილ მასალებს, რომლებიც ნაშრომში არ არის მოხსენიებული ან ციტირებული სათანადო წესების შესაბამისად.

ეთერ თიკანაშვილი

21.06.2018

აბსტრაქტი

ნაშრომში განხილულია ოთარ ჩხეიძის რომანი *ბორიყი* XX საუკუნის 80-იანი წლების სახელოვნებო ნარატივის კონტექსტში და მის მიხედვით გადაღებული კინოფილმი *ახალგაზრდა კომპოზიტორის მოგზაურობა*. კვლევის მიზანია გამოავლინოს და გაანალიზოს როგორც რომანში ასევე მის ტრანსპოზიციაში არსებული მედიათაშორისი ელემენტები.

კვლევა წარმართულია გერმანელი მეცნიერების ვერნერ ვოლფისა და ირინა რაიევსკის მიერ შემუშავებული მედიათაშორისი თეორიებისა და ტიპოლოგიების მიხედვით. სახელდობრ გაანალიზებულია ოთარ ჩხეიძის რომანში (*ბორიყში*) არსებული ინტერმედიალური რეფერენციები, პერფორმანსისა და რეფერენსის მაგალითები.

ნაშრომში გაანალიზებულია რომანისა და ფილმის შექმნის ისტორიული კონტექსტი და პოსტმოდერნული და სახელოვნებო რომანისთვის დამახასიათებელი ელემენტები როგორც რომანში, ასევე მის ეკრანიზაციაში.

ნაშრომის აქტუალურობა განპირობებულია, ერთი მხრივ, მსგავსი მედიათაშორისი კვლევების დიდი მნიშვნელობით ქართული კომპარატივის განვითარებისთვის, ხოლო მეორე მხრივ, ოთარ ჩხეიძის რომანზე და მის მიხედვით გადაღებულ ფილმზე *ახალგაზრდა კომპოზიტორის მოგზაურობა* სიღრმისეული ანალიზის სიმწირით.

საკვანძო სიტყვები: ინტერმედიალობა, მედია, რომანი, პოსტმოდერნული, სახელოვნებო;

Abstract

The work deals a novel “Boriaki,” written by Otar Chkheidze, in terms of the art narrative of 1980’s and the movie “Travel of the Young Composer” directed in consistence with the novel. The research aims to analyze and to detect intermedial elements existing in the novel and in its transposition.

The research is conducted under the intermediality theories and typologies created by German scientists Irina Rajevski and Werner Wolf. Namely, the work analyzes the intermediality references and performance wich is presenting in Otar Chkheidze’s novel (Boriaki)

The work studies the historical context of creating the novel and the movie. It examines the postmodern elements, also the ones characteristic for art novel in the novel and in the screening.

Relevance of the work is determined, on the one hand, by the great importance of intermedial researches for developing Georgian comparativity, and on the other hand by the lack of deep analysis of the novel and the movie.

Key words: Intermediality, Media, Novel, Postmodern, Art